



ISTITUTO D'ISTRUZIONE SECONDARIA SUPERIORE
"Leonardo SCIASCIA"

Istituto Tecnico Economico "L. Sciascia" – Erice
Istituto Professionale per i Servizi Commerciali e Socio-sanitari "G. Bufalino" – Trapani
Istituto Tecnico Economico "L. Sciascia" – Valderice
Istituto Tecnico Commerciale "L. Sciascia" – Erice (Sede Carceraria)

SEDE CENTRALE: Via Cesarò, 36 Erice (Casa Santa)

Cod. M.P.I. TPIS02200A – C. F. 93066580817

☎ 0923 569559; ☎ 0923 568484; @ TPIS02200A@istruzione.it PEC: TPIS02200A@pec.istruzione.it

🌐 www.sciascia-erice.gov.it

SUCCURSALE: Via Cosenza, 90 – Erice Casa Santa

☎ 0923 580077

SEZIONE ASSOCIATA: Istituto Professionale "G. Bufalino": Piazza Caruso, 8 – Trapani

☎ 0923 29002

SEZIONE ASSOCIATA: Istituto Professionale "G. Bufalino": Piazza XXI Aprile, snc – Trapani

☎ 0923 872131

SEZIONE ASSOCIATA: Istituto Tecnico Turistico: Via XV Maggio, 4 – Valderice

☎ 0923 891601

SEZIONE ASSOCIATA: Sede carceraria: c/o Casa Circondariale di Trapani

☎ 0923 569559

Prot. n. 7226-VI/A

Erice, 01/07/2014

AI DOCENTI
 AL DSGA
 AL SITO D'ISTITUTO
 ALL'USP
Ambito Territoriale Trapani



Oggetto: Reclutamento **Esperti madrelingua** per la realizzazione del progetto

PROGETTO PON C-1-FSE-2014-543 - CUP J58F14000190007

modulo "LET'S STUDY IN U.K._1"

modulo "LE FRANÇAIS POUR LA VIE"

Programma Operativo Nazionale: C1 "Interventi formativi per lo sviluppo delle competenze chiave comunicazione nelle lingue straniere" del PON "Competenze per lo Sviluppo" - 2007IT051PO007 - finanziato con il FSE

- VISTO il testo del Programma Operativo Nazionale 2007 IT 051 PO 007 FSE;
- VISTO il Bando/Avviso PON FSE prot.n. AOODGAI/676 del 23.01.2014 per la presentazione di proposte relative all'Ob.Az. C.1 "Interventi formativi per lo sviluppo delle competenze chiave Comunicazione nelle Lingue straniere";
- VISTE le delibere degli OO.CC. dell'Istituto;
- VISTA l'avviso di autorizzazione all'avvio delle attività del MIUR, nota prot. n. AOODGAI/ 4038 del 14.05.2014;
- VISTA la nota del MIUR prot. AOODGAI/4598 del 27/05/2014 di approvazione dell'intervento a valere sull'obiettivo/azione C1 del PON FSE "Competenze per Sviluppo" ed il relativo finanziamento;
- VISTE le "Disposizioni e Istruzioni per l'attuazione delle Iniziative cofinanziate dai Fondi Strutturali Europei 2007/13", le norme e le note tecniche per la realizzazione dei progetti;

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

RENDE NOTO

che è aperta la selezione per il reclutamento di due Esperti madrelingua per la realizzazione del progetto PON C-1-FSE-2014-543 così articolato:

MODULO	n. ORE di stage	Certificazione prevista	Durata	Riequilibrio linguistico
"LET'S STUDY IN U.K._1"	60	Trinity B1 e superiori	3 settimane	1 esperto x 15 h
"LE FRANÇAIS POUR LA VIE"	60	Delf B1 e superiori	3 settimane	1 esperto x 15 h

- **N. 1 Esperto di madrelingua Inglese** in possesso di Laurea specifica e competenze linguistiche certificate che, per n. 15 ore, curerà l'azione di riequilibrio linguistico dei corsisti, la preparazione culturale e geografica della zona sede della formazione (Londra – Regno Unito) e la somministrazione del test di accertamento dei livelli in ingresso in vista della partenza per la sede di stage, redatto secondo il Quadro Europeo di Riferimento per le Lingue (QCERL); si ricorda che i corsisti dovranno acquisire, al termine dello stage linguistico, le certificazioni B1, B2 o superiori. *In alternativa*, le 15 ore potranno essere utilizzate al termine dell'attività svolta all'estero per la preparazione finale all'esame di certificazione linguistica che si svolgerà presso il Test Center dell'Istituto. Secondo i criteri indicati nella Circolare AOODGAI/10304 del 26/02/2012, in mancanza di esperti madre lingua, possono presentare domanda anche docenti di Lingua Inglese della scuola in possesso della laurea specifica, dell'abilitazione all'insegnamento della lingua Inglese con esperienza di stage linguistici all'estero e certificazioni linguistiche;
- **N. 1 Esperto di madrelingua Francese** in possesso di Laurea specifica e competenze linguistiche certificate che, per n. 15 ore, curerà l'azione di riequilibrio linguistico dei corsisti, la preparazione culturale e geografica della zona sede della formazione (Parigi – Francia) e la somministrazione del test di accertamento dei livelli in ingresso in vista della partenza per la sede di stage, redatto secondo il Quadro Europeo di Riferimento per le Lingue (QCERL); si ricorda che i corsisti dovranno acquisire, al termine dello stage linguistico, le certificazioni A2 (classi terze) e B1 o superiori (classi IV e V). *In alternativa*, le 15 ore potranno essere utilizzate al termine dell'attività svolta all'estero per la preparazione finale all'esame di certificazione linguistica che si svolgerà presso l'Istituto. Secondo i criteri indicati nella Circolare AOODGAI/10304 del 26/02/2012, in mancanza di esperti madre lingua, possono presentare domanda anche docenti di Lingua Francese della scuola in possesso della laurea specifica, dell'abilitazione all'insegnamento della lingua Francese con esperienza di stage linguistici all'estero e certificazioni linguistiche.

Tutte le istanze, pena l'esclusione, debitamente firmate e compilate, dovranno essere presentate in una busta chiusa al cui esterno dovrà essere evidente la dicitura "**Candidatura PROGETTO PON C-1-FSE-2014-543 – modulo**" e al cui interno dovranno trovarsi i seguenti documenti:

1. Curriculum vitae in formato europeo,
2. Domanda di candidatura (allegato A),
3. Scheda di autovalutazione titoli (allegato B),
4. Informativa ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs n. 196/2003 (allegato C)
5. Fotocopia documento identità in corso di validità.

Le domande dovranno essere presentate alla segreteria amministrativa dell'Istituto entro e non oltre le **ore 13,00 di giovedì 10 Luglio 2014**. NON FA FEDE IL TIMBRO POSTALE.

Sarà ammissibile la candidatura per un solo modulo. L'analisi e la valutazione dei curricula sarà curata da una Commissione presieduta dal DS.

CRITERI DI SELEZIONE ESPERTI (MADRELINGUA - STAGE LINGUISTICI)

A - TITOLI CULTURALI		
Cod. Id.	Descrizione	Punteggio per singolo titolo
A.1	Laurea	10
A.2	Titoli di specializzazione post-laurea (master, corsi di perfezionamento, ecc..)	5
A.3	Pubblicazioni attinenti il settore di pertinenza (max 10 punti)	5
A.4	Qualifiche attestanti competenze linguistiche certificate da Ente certificatore riconosciuto a livello europeo (max 12 punti)	3
A.5	Attestato di formazione/aggiornamento comprovante le competenze informatiche (max 4 punti)	2
A.6	Abilitazione e/o titoli specifici relativi alla tipologia di intervento (max 20 punti)	5
A.7	Altri corsi di formazione inerenti l'incarico da svolgere (durata minima 24 ore - max 10 punti)	1

B - ESPERIENZE PROFESSIONALI		
Cod. Id.	Descrizione	Punteggio per singolo titolo
B.1	Esperienze professionali in qualità di <u>Madrelingua per progetti di formazione linguistica nell'ambito di corsi PON, POR</u>	5 (max 20 pt.)
B.2	Precedenti incarichi in qualità di <u>Esperto madrelingua per progetti di stage linguistico nella lingua attinente il modulo richiesto (max 40 punti)</u>	4 (max 16 pt.)
B.3	Esperienza specifica di supporto alle procedure di certificazioni linguistiche esterne	3 (max 12 pt.)
B.4	Precedenti incarichi (almeno 10 ore) ricoperti nell'ambito di corsi PON, POR, ecc..(max 18 punti) diversi da quelli di cui al punto B.1	2 (max 10 pt.)
B.5	Docenza a tempo indeterminato in Istituzioni Scolastiche Pubbliche, specifica rispetto ai contenuti del modulo formativo (max 10 punti)	1(max 10 pt.)
B.6	Docenza a tempo determinato in Istituzioni Scolastiche Pubbliche, specifica rispetto ai contenuti del modulo formativo (max 10 punti)	0,5

I compensi orari corrispondono a quanto indicato nell'Avviso prot. 676 del 23/01/2014:

"Esperto riequilibrio linguistico" € 80,00/h onnicomprensivo e saranno corrisposti a prestazione ultimata, previo accreditamento dei finanziamenti europei all'Istituzione scolastica, e dopo l'espletamento della necessaria verifica dei risultati e la consegna della relazione sulle attività svolte.

Graduatorie, pubblicazione, pubblicità e diffusione del Bando

La graduatoria provvisoria sarà pubblicata l'11 luglio 2014 nel sito della scuola www.sciascia-erice.gov.it e avrà valore di notifica agli interessati. Trascorsi 5 giorni dalla data di pubblicazione le graduatorie saranno considerate definitive.

Successivamente l'Istituto provvederà ad informare esclusivamente gli esperti che si sono collocati in posizione utile nella graduatoria di merito per i quali il Dirigente Scolastico procederà all'assegnazione degli incarichi e alla stipula dei contratti di prestazione d'opera. Il presente avviso di selezione è pubblicato nel sito della scuola ed inviato all'USP Ambito Territoriale - Trapani.

Trattamento dei dati

Tutti i dati personali di cui l'I.I.S.S. "L. Sciascia" di Erice venga in possesso in occasione dell'espletamento dei procedimenti selettivi saranno trattati ai sensi del D.Lgs. n. 196/2003 e delle normative vigenti.



Il Dirigente Scolastico
Prof. ANDREA BADALAMENTI

ALLEGATO A

Al Dirigente Scolastico
dell'I.I.S.S. "L. SCIASCIA" di Erice

Oggetto: *Candidatura per la selezione di Esperti madrelingua - progetto PON C-1-FSE-2014-543*

Il/La sottoscritto/a _____
C.F. _____
nato/a _____ il _____
prov. _____ e residente in _____ via _____
n. _____ CAP _____
tel./cell _____ e-mail _____

CHIEDE

di essere ammesso alla procedura di selezione in qualità di (*selezionare con x*)

- Esperto madrelingua di _____
 Docente di _____ presso l'Istituto

per il **Modulo** (*selezionare con x il modulo richiesto*)

- "LET'S STUDY IN U.K. _1"
 "LE FRANÇAIS POUR LA VIE"

Dichiara, sotto la propria responsabilità, di avere preso visione del bando, accettandone il contenuto in ogni sua parte, e di essere a conoscenza che le dichiarazioni dei requisiti, qualità e titoli riportati nella domanda e nel curriculum vitae sono soggetti alle disposizioni del Testo Unico in materia di documentazione amministrativa emanate con DPR 28.12.2000 n. 445.

A tal fine allega:

1. Curriculum vitae in formato europeo;
2. Scheda di autovalutazione titoli (allegato B);
3. Fotocopia documento identità in corso di validità.

DATA _____ FIRMA _____

ALLEGATO B

SCHEDA DI AUTOVALUTAZIONE TITOLI ESPERTI (MADRELINGUA - STAGE LINGUISTICI)

A - TITOLI CULTURALI

Cod. Id.	Descrizione	Punteggio per singolo titolo	Punteggi o dichiarato	n. elementi valutati (da evidenziare nel C.V.)	A cura della Commissione
A.1	Laurea	10			
A.2	Titoli di specializzazione post-laurea (master, corsi di perfezionamento, ecc..)	5			
A.3	Pubblicazioni attinenti il settore di pertinenza (max 10 punti)	5			
A.4	Qualifiche attestanti competenze linguistiche certificate da Ente certificatore riconosciuto a livello europeo (max 12 punti)	3			
A.5	Attestato di formazione/aggiornamento comprovante le competenze informatiche (max 4 punti)	2			
A.6	Abilitazione e/o titoli specifici relativi alla tipologia di intervento (max 20 punti)	5			
A.7	Altri corsi di formazione inerenti l'incarico da svolgere (durata minima 24 ore – max 10 punti)	1			

B - ESPERIENZE PROFESSIONALI

Cod. Id.	Descrizione	Punteggio per singolo titolo	Punteggio dichiarato	n. elementi valutati (da evidenziare nel C.V.)	A cura della Commissione
B.1	Esperienze professionali in qualità di <u>Madrelingua per progetti di formazione linguistica nell'ambito di corsi PON, POR</u>	5 (max 20 pt.)			
B.2	Precedenti incarichi in qualità di <u>Esperto madrelingua per progetti di stage linguistico</u> nella lingua attinente il modulo richiesto (max 40 punti)	4 (max 16 pt.)			
B.3	Esperienza specifica di supporto alle procedure di certificazioni linguistiche esterne	3 (max 12 pt.)			
B.4	Precedenti incarichi (almeno 10 ore) ricoperti nell'ambito di corsi PON, POR, ecc..(max 18 punti) diversi da quelli di cui al punto B.1	2 (max 10 pt.)			
B.5	Docenza a tempo indeterminato in Istituzioni Scolastiche Pubbliche, specifica rispetto ai contenuti del modulo formativo (max 10 punti)	1(max 10 pt.)			
B.6	Docenza a tempo determinato in Istituzioni Scolastiche Pubbliche, specifica rispetto ai contenuti del modulo formativo (max 10 punti)	0,5			

DATA _____

FIRMA _____

ALLEGATO C

INFORMATIVA AGLI INTERESSATI (ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs n. 196/2003)

Ai sensi dell'art. 13 del testo unico (D. Lgs. 196/2003), l'I.I.S.S. "L. SCIASCIA" di Erice Casa Santa (TP) La informa che, per quanto riguarda la tutela della privacy, ha predisposto il DOCUMENTO PROGRAMMATICO SULLA SICUREZZA (DPS), in cui sono riportate le misure adottate e le istruzioni impartite ai soggetti incaricati del trattamento, al fine di garantire la tutela della riservatezza dei dati.

Lei, in quanto interessato dai trattamenti effettuati presso questa scuola secondaria, ha il diritto di essere informato sulle caratteristiche del trattamento dei Suoi dati e sui diritti che la Legge Le riconosce.

Pertanto, i dati conferiti saranno raccolti e trattati secondo quanto di seguito riportato:

- a) **La natura relativa al conferimento dei dati è necessaria** per le seguenti finalità strettamente correlate alla instaurazione e prosecuzione del rapporto:
 1. adempimento di obblighi fiscali e contabili;
 2. adempimento degli obblighi contrattuali;
 3. amministrazione di contratti;
 4. gestione del contenzioso, inadempimenti contrattuali, diffide, arbitrati, controversie giudiziarie.
- b) **Il trattamento dei dati personali**, forniti da Lei direttamente o comunque acquisiti, avverrà presso la sede dell'Istituto, nel rispetto dei principi di necessità e pertinenza. In particolare i dati verranno trattati con le seguenti modalità:
 1. registrazione ed elaborazione su supporto cartaceo;
 2. registrazione ed elaborazione su supporto magnetico;
 3. organizzazione degli archivi in forma automatizzata e non automatizzata, nei modi e nei limiti necessari per perseguire le predette finalità.
- c) **I dati richiesti al Fornitore** sono strettamente funzionali all'instaurazione e prosecuzione del rapporto, pertanto le conseguenze di un eventuale rifiuto comporteranno l'impossibilità di questo istituto di instaurare e perseguire il rapporto.
- d) **I dati**, qualora ciò sia strumentale al perseguimento delle finalità indicate al punto a, potranno essere comunicati a Forze Armate, Uffici Giudiziari, Altre Amministrazioni Pubbliche (qualora ciò sia previsto dalla Legge), studi professionali e di consulenza.
- e) **Titolare del trattamento** è l'I.I.S.S. "L. SCIASCIA" di Erice Casa Santa (TP) nella persona del Dirigente Scolastico Prof. Andrea BADALAMENTI.
- f) **La informiamo altresì** che Lei potrà esercitare i diritti, di cui all'art.7 del Testo Unico in materia di trattamento di dati personali, presentando istanza alla segreteria o al responsabile del Trattamento, richiedendo l'apposito modulo.

In particolare la Legge, in qualità di interessato, Le consente di:

- Accedere alle informazioni che la riguardano e conoscere le finalità e le modalità del trattamento, nonché la logica dello stesso;
- Chiedere la cancellazione, il blocco o la trasformazione in forma anonima dei dati trattati in violazione della Legge;
- Opporsi al trattamento per motivi legittimi;
- Chiedere l'aggiornamento, la rettificazione o, qualora ne abbia interesse, l'integrazione dei dati trattati.

Per Il Titolare del Trattamento:
il Dirigente Scolastico Prof. Andrea BADALAMENTI

Preso atto dell'informativa di cui sopra, ricevuta ai sensi dell'art. 13 D. Lgs n. 196/2003, sono a conoscenza che il trattamento dei dati personali, anche quelli sensibili, che mi riguardano, è funzionale agli scopi ed alle finalità per le quali il trattamento è effettuato, compresa la loro comunicazione a terzi.

Luogo e data

Firma